

→ 30-11
T 250/2/2

L. 55/64

7 February 1964

To : Dr. Ralph Bunche
Under-Secretary in Charge of Congo Civilian Operations

From : H.F. Osorio-Tafall
Chief, Civilian Operations

Subject : Financing of Congolese Government Budget Deficit 1964

1. Reference is made to cable no. 445 of 3 February 1964 in which you requested a report concerning my views and those of our financial experts, Messrs. Jenssen and Cederwall, with regard to the matter of assisting the Congolese Treasury in meeting its budget deficit for the month of February.
2. The Ministry of Finance has presented for the approval of the Council of Ministers a budget for the year 1964, calling for ordinary expenditures in the amount of CF 34 billion to be met from Congolese Government receipts in the amount of CF 30 billion and counterpart funds derived from United States import-support assistance to the Congo in the amount of CF 4 billion. On the Congolese Government receipt side, it is estimated that of the CF 30 billion, CF 15 billion will be derived from import and export duties and consumption taxes, CF 3 billion from direct taxation, and CF 2 billion from miscellaneous sources. The balance of CF 10 billion is to be derived from exceptional receipts of the profits on exchange. The additional CF 4 billion of counterpart funds is also considered an exceptional receipt.
3. Concerning the calculation of ordinary receipts, it is too early in 1964 to project whether they will be reached. We are assured by the Ministry of Finance that serious efforts will be made to achieve the targets. The Directors of Taxation and Customs have been requested to remit promptly all receipts to the Treasury.
4. Examination has been made of the exceptional receipts contained in the budget estimates which are outside the control of the Ministry of Finance. These are the counterpart funds and the profits from exchange transactions. Regarding the latter, the estimate of CF 10 billion seems to be firm. The

rate of the accrual of these profits is estimated to run at the rate of CF 800 million per month, with possible fluctuation in some months, depending on the issuance of quotas by the Conseil Monétaire. The estimate is subject also to increase in the event that exports increase as a result of the overall devaluation and the internal financial situation.

5. After examination of the counterpart estimate and calculation of the availability of counterpart to assist the Government during the course of the year in meeting its budget obligations, it has been concluded that there will be only CF 3 billion available against the CF 4 billion estimated. This results from the following table:

<u>Availabilities</u>	<u>CF billions</u>
1. Carry over of Congo Government contribution to Congo Fund in 1963	.100
2. Counterpart balance 31 December 1963	1.0
3. Estimated receipts to 31 December 1964	<u>4.0</u>
Total Availabilities	5.1

<u>Obligations</u>		
1. Contribution to ONUC Military (\$3.2 m. equivalent)	.480	
2. Contribution to ONUC Civ.Ops. (\$7.0 m. equivalent)	1.0	
3. Dollar contribution to ONUC CivOps. (\$2.940 m. at 180)	.540	
4. Exchange differential of Teachers remittances	<u>.160</u>	
Total Obligations	2.180	<u>2.180</u>
	Available Balance	2.92

6. The obligations of the Congolese Government to ONUC have not been included in the Congolese budget for 1964 and, therefore, form no part of the deficit of CF 14 billion.

7. The shortage of CF 1.0 of extraordinary receipts can be met from the 1963 profits of the Monetary Council, from other extraordinary receipts, increased collection of taxes, etc., and it is, therefore, not considered

a serious problem.

8. The timing of collection and availability of the exceptional receipts of CF 14 billion is of great relevance to the problem of meeting the needs of the Treasury, particularly during the first six months of 1964.

The Monetary Council estimates that the profit on exchange will amount to approximately CF 800 million each month, which it is prepared to make available to the Ministry of Finance on a monthly basis.

The Monetary Council counts on the counterpart fund to make available, likewise, a monthly allotment of one-twelfth of the CF 3 billion which it is contributing to exceptional receipts.

Unfortunately the timing of deposits in the counterpart account is such that the account will receive its heaviest deposits commencing in June or early July 1964. This results from two factors:

(i) The freeze on use of US dollar aid which was placed in effect last year and which was not removed until after the devaluation. Out of \$25 million available in 1963, only \$12.5 million was utilized prior to the freeze. Most of the counterpart from the Procurement Authorisations issued against this \$12.5 million has already been deposited. Only approximately CF 813 million is expected in the period January-June 1964.

The US/AID is issuing, in February, Procurement Authorisations for the balance of the \$12.5 million and will issue another \$10.0 million later, perhaps in early March. The counterpart of this \$22.5 will begin to accrue as the PAs for this money are used by Congolese importers.

(ii) The second factor which will delay the receipt of counterpart in the first five months of 1964 results from changes in deposit procedures. Prior to devaluation, the importers were required to deposit 100% of the value of their licence in the counterpart account immediately upon issuance of the licence. This money was immediately available.

After devaluation, this deposit requirement was lifted and the only requirement remaining was for the bank to deposit the counterpart when the dollars are made available under the PA.

A new circular is about to be issued concerning the utilization of the \$12.5 million again requiring the deposit by the importer in Congolese

francs of 100% of the value of the licence issued under the PA. However, the amount deposited, instead of being credited immediately to the Counterpart Account, as heretofore, and where it was immediately available for expenditure, is to be transferred to a suspense account in the Monetary Council. Thereafter, upon notification by US/AID of the amount of dollars actually paid out by US/AID/Washington under the PA, the Monetary Council will transfer the equivalent in Congolese francs from the Suspense Account to the Counterpart Account. Only then will the counterpart be available for expenditure. Experience shows that the US/AID notification (commonly known as the RUN 13) to deposit, based on actual reimbursement in Washington (paid shipments), takes place about one month to six weeks after shipment.

9. In the absence of availability of counterpart funds during the early months of 1964, the Monetary Council will make available during the months of February and March, as an exceptional receipt, its profit on operations for the year 1963. It is considered that this will carry the Treasury until April without requiring the raising of the ceiling on drawings of the Government at the Monetary Council.

10. To meet the drawing on exceptional receipts in April, some use of counterpart funds will probably be required.

In anticipation of the April needs of the Treasury, we will continue to review the procedures which affect the timing of the collection and use of the exceptional receipts, particularly counterpart.

We will study with US/AID the possibility of postponing the operation of the Suspense Account until 1 July 1964 in order to make the counterpart available at an earlier date.

We will review the need of ONUC for Congolese francs with a view to postponing the drawing on the Congolese Government's obligations to ONUC. In this connection, postponement of the drawing of Congolese francs to meet the needs of the ONUC military might be considered.

Ref: Civops 209/64

7 February 1964

To: Mr. B.F. Osorio-Tafall
Chief, Civilian Operations

From: James R. Brooks, Deputy Chief
Civilian Operations

Subject: Recapitulation of Account No. 246 - Cont. of US/AID Import-Support

		<u>CF millions</u>
<u>1 Jan. 1964</u>	Balance in Account	985.7
<u>Withdrawals:</u>		
1. For ONUC Military - equivalent of \$3.2 million	CF 200 million	
<u>Deposits:</u>		
1. Accruals in January	90 million	
Decrease for month	CF 110 million	110.0
<u>1 Feb. 1964</u>	Balance in Account	875.7
<u>Withdrawals:</u>		
1. Transfer of profit exchange	CF 16.6	
2. For equivalent of \$244,000 February contribution	43.9	
Total withdrawals	60.5	60.5
<u>5 Feb. 1964</u>	Balance in Account	815.2
<u>28 Feb. 1964</u>	Estimated accruals (net)	90.0
	Total and February (est.)	905.2

Obligations paid or payable prior to 15 April

1.	OEUC Military Balance of equivalent of \$3.2 m.	272	
2.	Civops Contribution first 6 months	395.6	
3.	Vehicles Import Programme on account of GP 300 m. (est.)	150.0	
4.	Equivalent of \$244,000 March contribution (payable 1 March)	43.9	
5.	Equivalent of \$244,000 April contribution (payable 1 April)	43.9	
6.	UNESCO teacher transfer equivalent of \$400,000 at 100 (est.)	<u>40.0</u>	
	<u>Total obligations</u>		<u>945.4</u>

MONETARY COUNCILRecapitulation of Situation of Exceptional Availabilities to Assist Treasury

<u>1963</u>			<u>OF Billions</u>
Oct. 31	Ceiling of advances		32.0
	Credits to the Treasury		<u>30.5</u>
	Balance Available		1.5
	Parastatal Reserve		<u>.3</u>
	Balance Available		1.2
Nov. 30	Balance Available		1.2
	Counterpart Fund		.4
	Profit from Exchange Transactions		<u>.031</u>
	Balance Available		1.631
	Credits to the Treasury	1.0	
	Counterpart Fund Advance	<u>.4</u>	<u>1.4</u>
	Balance Available		.231
Dec. 31	Balance Available		.231
	Profit from Revaluation		2.476
	Profit from Exchange Transactions		<u>.969</u>
	Balance Available		3.676
	Credit to Treasury	1.865	
	Credit to Treasury	200	
	Credit to Treasury	<u>750</u>	<u>2.815</u>
	Balance Available		.861
<u>1964</u>			
Jan. 31	Balance Available		.861
	Profit from Exchange Transactions		<u>.692</u>
	Balance Available		1.553
	Credit to Treasury		<u>1.400</u>
	Balance Available		.153
Feb. 28	Balance Available		.153
	Profit from Exchange Transactions		<u>.800</u>
	Balance Available		.953

Annex
30 - 11

Regulatory

87

5 February 1964

Mr. Gustav Cederwall
Public Finance Controller

Louis Lamontie

Treasury situation

The 1963 budget provided for:

Expenditure	23 433 252 000
Revenue	13 177 520 000
Deficit	10 255 732 000

This budgetary deficit was equivalent to the treasury deficit.
It was covered up to:

6 000 000 000

by advances from the Monetary Council and up to

4 255 732 000

by subscriptions for treasury bills with private banks.

All this would have been normalized if the Treasury had not, during the year, had to meet supplementary expenditure decided on by the Government and not included in the budget:

Education	3 200 000 000
Army	450 000 000
Int., Foreign Affairs, PTT, Misc.	1 300 000 000
	4 950 000 000

No supplementary revenue having been provided for, this deficit had to be covered as follows:

Counterpart funds	1 720 000 000
Revaluation benefits	1 865 000 000
Exchange bonus	750 000 000
Treasury bills	300 000 000

The difference, namely 315 000 000, was carried over in January.

We moreover purposely delayed certain payments in order not to request further advances from the Conseil Monetaire, awaiting precisely this exceptional revenue. I shall quote education, a case ~~on~~ which we insisted on obtaining justification, which we finally did obtain, and for which we had to pay out

1 690 000 000

for arrears during November and December 1963, without mentioning the monthly payments of the salaries of teachers henceforth regrouped under the Central Government, viz., for October, November and December:

approx. 1 000 000 000

of which we recovered only 50% from the provinces (October, November: 660 000 000 having been paid together in November).

It is therefore clear that the State Treasury was faced with serious problems which might have become catastrophic but which on the contrary were solved simply in the framework of normal State revenue. The Treasury forecasts have always been objective and made in such a manner that there was never any necessity to call on the Conseil Monetaire for new advances.

The latter is now anxious, it seems, concerning Treasury needs for February, seeing that no forecast has been made or any other measure taken by the Ministry of Finance.

For the end-of-January term, we asked the Monetary Council for:

1 400 000 000

Remainder of the revaluation benefit, and	800 000 000
Exchange bonus	600 000 000

With the 1963/64 overlap we had to pay out more than 3 200 000 000.

Nevertheless, at present (Tuesday, 5 February 1964) the situation is as follows:

	Millions of C.F.	
	<u>Credit</u>	<u>Debit</u>
Balance	721	
Entries to be made		221
Payments to be authorized in the Treasury ..		150
Education (February salaries)		380
South Kasai (supplementary allowance)		25
Credit to be received	240	
	<hr/> 961	
	- 776	
Credit balance	<hr/> 185	

		Millions in C.F.	
		<u>Credit</u>	<u>Debit</u>
B/F		185	
From 15 to 29 February, we shall have to pay out approximately			1800
and receive	Taxes /.....	300	
	Customs, South Kat.	240	
	Miscellaneous	800	
		<u>1 525</u>	1 800
Deficit	<u>275</u>		

largely covered by the exchange bonus (800) that the Conseil Monetaire is to supply monthly. There is, therefore, no reason for alarm but, on the contrary, for satisfaction in February, seeing that the State Treasury seems to have found, if not a certain degree of affluence, at least some equilibrium and when we see that the State has a creditor account by a respectable number of millions at the end of the month.

We have always said and repeated that everything was done in the Ministry of Finance to guarantee the State Treasury at the end of last year, which was a very difficult time, and during the first three, I shall now say the first four, months of 1964.

This programme has been executed.

The February Treasury account is largely guaranteed (without advances or Counterpart funds). So is the Treasury account for March and April also and for May, if the Conseil Monetaire profits for the 1963 financial year are substantial.

It is the first time since independence that we have been in a position to make normally, daily, all payments presented for authorization by the Treasury.

We can state that if the regular budget expenditure level is not exceeded, the State will not need Conseil Monetaire advances. Expenditure has been calculated on the basis of revenue. Several measures have lately been taken to accelerate collection. Among these are:

1. The inspection in January of all cash in hand with accounting departments, and payment into account 205 of any surplus above the authorized level (nearly 300 million recovered). This inspection will now be made monthly.
2. Inspection in the Tax Department (nearly 300 million recovered) in which the following have been ordered:

Acceleration of tax collection,
" of inspection of companies,
" of the table of taxes carried over

3. Intervention with the Conseil Monetaire to achieve better book-keeping of account 205 and daily inspection of the Treasury.
4. A verification of orders-to-pay in the accounts office and daily accounting in relation with the Treasury.
5. Recovery of sums due to the State from certain organizations.

It is therefore discouraging to note that unfortunate reports that might irritate the Congolese leaders are being made without accurate knowledge of the problems. Why not consult the sections or advisers concerned, who have always supplied the information requested?

It is difficult to understand the position of the Conseil Monetaire, which insists on using Counterpart funds (account 246) which are at present at their lowest level and are intended to cover ONUC expenses, a problem of which the Conseil Monetaire is not unaware.

I consider that this clarification of the problem has been necessary. It will, I hope, dispel misunderstandings.

5 February 1964

Mr. Gustav Cederwall
Public Finance Controller

Louis Lamonzie

Treasury situation

The 1963 budget provided for:

Expenditure	23 433 252 000
Revenue	13 177 520 000
Deficit	10 255 732 000

This budgetary deficit was equivalent to the treasury deficit.
It was covered up to:

6 000 000 000

by advances from the Monetary Council and up to

4 255 732 000

by subscriptions for treasury bills with private banks.

All this would have been normalized if the Treasury had not, during the year, had to meet supplementary expenditure decided on by the Government and not included by the budget:

Education	3 200 000 000
Army	450 000 000
Int., Foreign Affairs, PTT, Misc.	1 300 000 000
	4 950 000 000

No supplementary revenue having been provided for, this deficit had to be covered as follows:

Counterpart funds	1 720 000 000
Revaluation benefits	1 865 000 000
Exchange bonus	750 000 000
Treasury bills	300 000 000

The difference, namely 315 000 000, was carried over in January.

We moreover purposely delayed certain payments in order not to request further advances from the Conseil Monetaire, awaiting precisely this exceptional revenue. I shall quote education, a case ~~en~~ which we insisted on obtaining justification, which we finally did obtain, and for which we had to pay out

1 690 000 000

for arrears during November and December 1963, without mentioning the monthly payments of the salaries of teachers henceforth regrouped under the Central Government, viz., for October, November and December:

approx. 1 000 000 000

of which we recovered only 50% from the provinces (October, November: 660 000 000 having been paid together in November).

It is therefore clear that the State Treasury was faced with serious problems which might have become catastrophic but which on the contrary were solved simply in the framework of normal State revenue. The Treasury forecasts have always been objective and made in such a manner that there was never any necessity to call on the Conseil Monetaire for new advances.

The latter is now anxious, it seems, concerning Treasury needs for February, seeing that no forecast has been made or any other measure taken by the Ministry of Finance.

For the end-of-January term, we asked the Monetary Council for:

1 400 000 000

Remainder of the revaluation benefit, and	800 000 000
Exchange bonus	600 000 000

With the 1963/64 overlap we had to pay out more than 3 200 000 000.

Nevertheless, at present (Tuesday, 5 February 1964) the situation is as follows:

	<u>Millions of C.F.</u>	
	<u>Credit</u>	<u>Debit</u>
Balance	721	
Entries to be made		221
Payments to be authorized in the Treasury ..		150
Education (February salaries)		380
South Kasai (supplementary allowance)		25
Credit to be received	240	
	<hr/>	
	961	
	- 776	
Credit balance	<hr/>	
	185	

		Millions in C.F.	
		<u>Credit</u>	<u>Debit</u>
B/F		185	
From 15 to 29 February, we shall have to pay out approximately			1800
and receive		300	
Taxes /		240	
Customs, South Kat.		800	
Miscellaneous			
		<u>1 525</u>	1 800
Deficit		<u>275</u>	

largely covered by the exchange bonus (800) that the Conseil Monetaire is to supply monthly. There is, therefore, no reason for alarm but, on the contrary, for satisfaction in February, seeing that the State Treasury seems to have found, if not a certain degree of affluence, at least some equilibrium and when we see that the State has a creditor account by a respectable number of millions at the end of the month.

We have always said and repeated that everything was done in the Ministry of Finance to guarantee the State Treasury at the end of last year, which was a very difficult time, and during the first three, I shall now say the first four, months of 1964.

This programme has been executed.

The February Treasury account is largely guaranteed (without advances or Counterpart funds). So is the Treasury account for March and April also and for May, if the Conseil Monetaire profits for the 1963 financial year are substantial.

It is the first time since independence that we have been in a position to make normally, daily, all payments presented for authorization by the Treasury.

We can state that if the regular budget expenditure level is not exceeded, the State will not need Conseil Monetaire advances. Expenditure has been calculated on the basis of revenue. Several measures have lately been taken to accelerate collection. Among these are:

1. The inspection in January of all cash in hand with accounting departments, and payment into account 205 of any surplus above the authorized level (nearly 300 million recovered). This inspection will now be made monthly.
2. Inspection in the Tax Department (nearly 300 million recovered) in which the following have been ordered:

Acceleration of tax collection,
" of inspection of companies,
" of the table of taxes carried over

3. Intervention with the Conseil Monetaire to achieve better book-keeping of account 205 and daily inspection of the Treasury.
4. A verification of orders-to-pay in the accounts office and daily accounting in relation with the Treasury.
5. Recovery of sums due to the State from certain organizations.

It is therefore discouraging to note that unfortunate reports that might irritate the Congolese leaders are being made without accurate knowledge of the problems. Why not consult the sections or advisers concerned, who have always supplied the information requested?

It is difficult to understand the position of the Conseil Monetaire, which insists on using Counterpart funds (account 246) which are at present at their lowest level and are intended to cover ONUC expenses, a problem of which the Conseil Monetaire is not unaware.

I consider that this clarification of the problem has been necessary. It will, I hope, dispel misunderstandings.

5 February 1964

Mr. Gustav Cederwall
Public Finance Controller

Louis Lamonzie

Treasury situation

The 1963 budget provided for:

Expenditure	23 433 252 000
Revenue	13 177 520 000
Deficit	10 255 732 000

This budgetary deficit was equivalent to the treasury deficit.
It was covered up to:

6 000 000 000

by advances from the Monetary Council and up to

4 255 732 000

by subscriptions for treasury bills with private banks.

All this would have been normalized if the Treasury had not, during the year, had to meet supplementary expenditure decided on by the Government and not included by the budget:

Education	3 200 000 000
Army	450 000 000
Int., Foreign Affairs, PTT, Misc.	1 300 000 000
	4 950 000 000

No supplementary revenue having been provided for, this deficit had to be covered as follows:

Counterpart funds	1 720 000 000
Revaluation benefits	1 865 000 000
Exchange bonus	750 000 000
Treasury bills	300 000 000

The difference, namely 315 000 000, was carried over in January.

We moreover purposely delayed certain payments in order not to request further advances from the Conseil Monetaire, awaiting precisely this exceptional revenue. I shall quote education, a case ~~on~~ which we insisted on obtaining justification, which we finally did obtain, and for which we had to pay out

1 690 000 000

for arrears during November and December 1963, without mentioning the monthly payments of the salaries of teachers henceforth regrouped under the Central Government, viz., for October, November and December:

approx. 1 000 000 000

of which we recovered only 50% from the provinces (October, November: 660 000 000 having been paid together in November).

It is therefore clear that the State Treasury was faced with serious problems which might have become catastrophic but which on the contrary were solved simply in the framework of normal State revenue. The Treasury forecasts have always been objective and made in such a manner that there was never any necessity to call on the Conseil Monetaire for new advances.

The latter is now anxious, it seems, concerning Treasury needs for February, seeing that no forecast has been made or any other measure taken by the Ministry of Finance.

For the end-of-January term, we asked the Monetary Council for:

1 400 000 000

Remainder of the revaluation benefit and	800 000 000
Exchange bonus	600 000 000

With the 1963/64 overlap we had to pay out more than 3 200 000 000.

Nevertheless, at present (Tuesday, 5 February 1964) the situation is as follows:

	Millions of C.F.	
	<u>Credit</u>	<u>Debit</u>
Balance	721	
Entries to be made		221
Payments to be authorized in the Treasury ..		150
Education (February salaries)		380
South Kasai (supplementary allowance)		25
Credit to be received	240	
	<hr/>	
	961	
	- 776	
Credit balance	<hr/>	
	185	

		<u>Millions in C.F.</u>	
		<u>Credit</u>	<u>Debit</u>
B/T		185	
From 15 to 29 February, we shall have to pay out approximately			1800
and receive	Taxes /.....	300	
	Customs, South Kat.	240	
	Miscellaneous	800	
		<u>1 525</u>	1 800
Deficit	<u>275</u>		

largely covered by the exchange bonus (800) that the Conseil Monetaire is to supply monthly. There is, therefore, no reason for alarm but, on the contrary, for satisfaction in February, seeing that the State Treasury seems to have found, if not a certain degree of affluence, at least some equilibrium and when we see that the State has a creditor account by a respectable number of millions at the end of the month.

We have always said and repeated that everything was done in the Ministry of Finance to guarantee the State Treasury at the end of last year, which was a very difficult time, and during the first three, I shall now say the first four, months of 1964.

This programme has been executed.

The February Treasury account is largely guaranteed (without advances or Counterpart funds). So is the Treasury account for March and April also and for May, if the Conseil Monetaire profits for the 1963 financial year are substantial.

It is the first time since independence that we have been in a position to make normally, daily, all payments presented for authorization by the Treasury.

We can state that if the regular budget expenditure level is not exceeded, the State will not need Conseil Monetaire advances. Expenditure has been calculated on the basis of revenue. Several measures have lately been taken to accelerate collection. Among these are:

1. The inspection in January of all cash in hand with accounting departments, and payment into account 205 of any surplus above the authorized level (nearly 300 million recovered). This inspection will now be made monthly.
2. Inspection in the Tax Department (nearly 300 million recovered) in which the following have been ordered:

Acceleration of tax collection,
" of inspection of companies,
" of the table of taxes carried over

3. Intervention with the Conseil Monetaire to achieve better book-keeping of account 205 and daily inspection of the Treasury.
4. A verification of orders-to-pay in the accounts office and daily accounting in relation with the Treasury.
5. Recovery of sums due to the State from certain organizations.

It is therefore discouraging to note that unfortunate reports that might irritate the Congolese leaders are being made without accurate knowledge of the problems. Why not consult the sections or advisers concerned, who have always supplied the information requested?

It is difficult to understand the position of the Conseil Monetaire, which insists on using Counterpart funds (account 246) which are at present at their lowest level and are intended to cover ONUC expenses, a problem of which the Conseil Monetaire is not unaware.

I consider that this clarification of the problem has been necessary. It will, I hope, dispel misunderstandings.

5 February 1964

Mr. Gustav Cederwall
Public Finance Controller

Louis Lamonzie

Treasury situation

The 1963 budget provided for:

Expenditure	23 433 252 000
Revenue	13 177 520 000
Deficit	10 255 732 000

This budgetary deficit was equivalent to the treasury deficit.
It was covered up to:

6 000 000 000

by advances from the Monetary Council and up to

4 255 732 000

by subscriptions for treasury bills with private banks.

All this would have been normalized if the Treasury had not, during the year, had to meet supplementary expenditure decided on by the Government and not included by the budget:

Education	3 200 000 000
Army	450 000 000
Int., Foreign Affairs, PTT, Misc.	1 300 000 000
	4 950 000 000

No supplementary revenue having been provided for, this deficit had to be covered as follows:

Counterpart funds	1 720 000 000
Revaluation benefits	1 865 000 000
Exchange bonus	750 000 000
Treasury bills	300 000 000

The difference, namely 315 000 000, was carried over in January.

We moreover purposely delayed certain payments in order not to request further advances from the Conseil Monetaire, awaiting precisely this exceptional revenue. I shall quote education, a case ^{on} which we insisted on obtaining justification, which we finally did obtain, and for which we had to pay out

1 690 000 000

for arrears during November and December 1963, without mentioning the monthly payments of the salaries of teachers henceforth regrouped under the Central Government, viz., for October, November and December:

approx. 1 000 000 000

of which we recovered only 50% from the provinces (October, November: 660 000 000 having been paid together in November).

It is therefore clear that the State Treasury was faced with serious problems which might have become catastrophic but which on the contrary were solved simply in the framework of normal State revenue. The Treasury forecasts have always been objective and made in such a manner that there was never any necessity to call on the Conseil Monetaire for new advances.

The latter is now anxious, it seems, concerning Treasury needs for February, seeing that no forecast has been made or any other measure taken by the Ministry of Finance.

For the end-of-January term, we asked the Monetary Council for:

1 400 000 000

Remainder of the revaluation benefit, and	800 000 000
Exchange bonus	600 000 000

With the 1963/64 overlap we had to pay out more than 3 200 000 000.

Nevertheless, at present (Tuesday, 5 February 1964) the situation is as follows:

	Millions of C.F.	
	Credit	Debit
Balance	721	
Entries to be made		221
Payments to be authorized in the Treasury ..		150
Education (February salaries)		380
South Kasai (supplementary allowance)		25
Credit to be received	240	
	<hr/> 961	
	- 776	
Credit balance	<hr/> 185	

		<u>Millions in C.F.</u>	
		<u>Credit</u>	<u>Debit</u>
B/F		185	
From 15 to 29 February, we shall have to pay out approximately			1800
and receive	Taxes /.....	300	
	Customs, South Kat.	240	
	Miscellaneous	800	
		<hr/>	
		1 525	1800
Deficit	<u>275</u>		

largely covered by the exchange bonus (800) that the Conseil Monetaire is to supply monthly. There is, therefore, no reason for alarm but, on the contrary, for satisfaction in February, seeing that the State Treasury seems to have found, if not a certain degree of affluence, at least some equilibrium and when we see that the State has a creditor account by a respectable number of millions at the end of the month.

We have always said and repeated that everything was done in the Ministry of Finance to guarantee the State Treasury at the end of last year, which was a very difficult time, and during the first three, I shall now say the first four, months of 1964.

This programme has been executed.

The February Treasury Account is largely guaranteed (without advances or Counterpart funds). So is the Treasury account for March and April also and for May, if the Conseil Monetaire profits for the 1963 financial year are substantial.

It is the first time since independence that we have been in a position to make normally, daily, all payments presented for authorization by the Treasury.

We can state that if the regular budget expenditure level is not exceeded, the State will not need Conseil Monetaire advances. Expenditure has been calculated on the basis of revenue. Several measures have lately been taken to accelerate collection. Among these are:

1. The inspection in January of all cash in hand with accounting departments, and payment into account 205 of any surplus above the authorized level (nearly 300 million recovered). This inspection will now be made monthly.
2. Inspection in the Tax Department (nearly 300 million recovered) in which the following have been ordered:

Acceleration of tax collection,
" of inspection of companies,
" of the table of taxes carried over

3. Intervention with the Conseil Monetaire to achieve better book-keeping of account 205 and daily inspection of the Treasury.
4. A verification of orders-to-pay in the accounts office and daily accounting in relation with the Treasury.
5. Recovery of sums due to the State from certain organizations.

It is therefore discouraging to note that unfortunate reports that might irritate the Congolese leaders are being made without accurate knowledge of the problems. Why not consult the sections or advisers concerned, who have always supplied the information requested?

It is difficult to understand the position of the Conseil Monetaire, which insists on using Counterpart funds (account 246) which are at present at their lowest level and are intended to cover ONUC expenses, a problem of which the Conseil Monetaire is not unaware.

I consider that this clarification of the problem has been necessary. It will, I hope, dispel misunderstandings.

OUTGOING CODE CABLE

SECRET

TO: BUNCHE, NEW YORK

FROM: OSORIO-TAFALL

DATE: 6 FEBRUARY 1964

NUMBER:

ONUC 512

30-11

T 250/2/2

Your 445. Report requested will be sent next pouch. Financial experts are agreed that Monetary Council can meet Treasury requirements from profit on exchange transactions and 1963 profit of Monetary Council for February and March from extraordinary receipts without drawing on counterpart funds. Due various factors relating to utilization of US import-support funds and changes in procedure relating deposit counterpart funds, accrual of counterpart funds will be slow until June and will accelerate thereafter. Present availabilities including carryover from 1963 in both Congo Fund and counterpart account plus accruals sufficient only to meet Congo Government commitments first and second quarters 1964 to ONUC military budget, Congo Fund, Congolese franc deposits and equivalent of dollar payments, ^{contribution} and teachers' transfer differential. It is agreed also that constant review of situation will be maintained through March to avoid impossibility meet April deficit.

Consulted Brown USAID who agrees reserve counterpart as last resort during first few months to ensure covering ONUC needs and ensure Government taking strict measures to restrain expenditures and effect efficient collection receipts. Also studying with USAID possibility of amending procedures for collection counterpart to accelerate receipt counterpart to meet April needs of Treasury.

INCOMING CODE CABLE.

7 30-11
T 250/2/v
PRIORITY.

TO : OSORIO-TAPALL, LEOPOLDVILLE.
FROM : RUCHE, NEW YORK.
DATE : 3 FEBRUARY 1964.
NO. : 445.

I M F advises that there may be different views about
how to help the Treasury make both ends meet for February.
Would appreciate report in triplicate from you,
Cederwall and Jensen on any point at issue that may
require examination and decision at Headquarters level.

CC : Dorsinville.

SITUATION COMPTE REPUBLIQUE DU CONGO
A LA DATE DU ..4/2/6A.....

Requies
for
30-11

PRELEVEMENT AUTORISES AU PROFIT DU TRESOR (loi du)	:	32.000.000.000,-
BONS DU TRESOR EMIS AU PROFIT DU CONSEIL MONET.:		31.700.000.000,-
MONTANT RESERVE AUX PARASTATAUX	:	300.000.000,-

DISPONIBLE BRUT :

-

CREDITEUR

SOLDE ~~CXCKCKXCK~~ COMPTE N° 205 : 838.858.558

ORDRES EN INSTANCE D'EXECUTION : 30.964.138

SOLDE DEBITEUR CPTE.138(EX-BCO):

DISPONIBLE NET :

807.894.420,-

Monetary Council

REEVALUATION OR ET DEVICES

	D.	C.	Solde
au 30/11	599	4.110	<u>3.511</u>
<u>Décembre</u>			
Réajustement AFA	200	+ 13	
V 4 aux anc. taux	213		
Crédocs	394		
TRESOR	1.865		
Divers	5		<u>846</u>
<u>Janvier</u>			
V 4 anc. taux	214	+ 12	
Crédocs	33		
TRESOR	600		<u>11</u>

BENEFICE DE CHANGE

	D.	C.	Solde
au 30/11	-	31	31
<u>Décembre</u>	11,3		
TRESOR	750	969	<u>239</u>
<u>Janvier</u>	9		
TRESOR	800	692	<u>122</u>
Estimated credit 2nd/64		700	822 1/2/64
<u>FINANCEMENT DU DEFICIT</u>			

Novembre - Décembre - Janvier - Février

Fonds de contrepartie	400	-		
Réévaluation	-	1.865	600	0
Bénéfice de change	-	750	800	800
Bons du Trésor	1.000 x)	200 x)		
(avance du C. M. au Trésor)				
	<u>1.400</u>	<u>2.815</u>	<u>1.400,-</u>	<u>1.200</u>

Plafond	32,0 mill.	
utilisé	<u>30,5</u>	fin octobre
	1,5	
réservé au	<u>0,3</u>	
parastataux	<u>1,2 x)</u>	

4/2/64 Situation of Treasury Credit (net)
Annual profit of Conseil Monétaire

807.9
400.0 ?

.1.

SITUATION COMPTE REPUBLIQUE DU CONGO n° 205

A la date du 3/ 2/64	C	721.492.349, -
3/ 1/64	C	161.301.267, -
3/12/63	D.	1.098.769.402, -
2/11/63	D.	669.101.961, -
3/10/63	D.	495.429.296, -
3/ 9/63	D.	1.058.750.551, -

6/ 1		375.797.313, -
5/12		41.671.948, -
5/11	D.	1.006.601.155, -
5/10	D.	843.481.431, -
5/ 9	D.	1.038.656.834, -

30-11

UNATIONS
NEW YORK

ONUC _____ FIELD SERV FROM SEWARD (200) YOUR 19B CONFIRM IGNAZ LOGER
ACCEPTABLE FOR POST P. 41, PARASTATAL ORGANIZATION EXPERT. SINCE WAS
PREVIOUSLY ASSIGNED TO CONGO NOT NECESSARY REOBTAIN GOVERNMENT APPROVAL
HIS CANDIDATURE THEREFORE PLEASE PROCEED WITH HIS RECRUITMENT WITHOUT
DELAY.

cc: Mr. J.R. Brooks
Mr. G. Cederwall

JAN 23 1964

INFO. COPY 222

Action No.

File No.

AB/jb

A. Guccianti
M. Gouveau
21.1.64.

30-11
35-04
T 11013RD XIMF

1 February 1954

1/40/64

TO: Mr. W.R. Leonard, Director
Bureau of Technical Assistance Operations,
New York

FROM: S. Habib Ahmed,
Chief of Civilian Operations

SUBJECT: Job Descriptions

..... As requested in your cable 404, enclosed herewith please find the following job descriptions:

<u>Post No.</u>	<u>Title</u>
<u>Public Finance</u>	
AB-41	Controller of Finance
A-41	Deputy Controller - Finance
B-41	Research Officer
<u>Economic Analysis + Coordination</u>	
L-01	Chief, Liaison + Export Section
M-01	Senior Expert - Import + Supply
N-01	Professional Officer
O-01	Senior Adviser Plan + Ind. Dev.

Please note that your cable listed posts AB-41 and EB-01. Since no such markers are mentioned in the FAD's available with us, we have assumed that by "AB-41" you meant posts A-41 and B-41 and "EB-01" stood for EB-41.

UNITED NATIONS — NATIONS UNIES

INDICATE
PRIORITY

L T F	S V C Service	F F F F F Routine	S S S S S Priority	P R I O R I T E N A T I O N S
-------	------------------	----------------------	-----------------------	----------------------------------

Priorité Nations traffic
is strictly limited.

30-11
Q371 430
1530

N R

(Address es)

UNATIONS NEW YORK

(TEXT & SIGNATURE)

insert prefix &/or number as required

USE DOUBLE SPACING.

ONUG 341

LEONARD AND COATES FROM AHMED. PROPOSAL CONTAINED IN
YOUR 188 MOST WELCOME.

2,500 x 200 — Imp. Plateau 11267

T. O. R.

T. O. D.

BY:

Drafted by Trisciuzzi/Fichler

Authorized A. Ahmed

Date 27 January 1964

30-11

24 January

4.

THROUGH: Mr. Trieciuzzi

Headquarters, New York (Personnel-Civilian Operations)

Public Finance

The name of Maître Rashid Nishly, "Avocat à la Cour à Alep" Syria, has been proposed by the Minister of Finance as a possible candidate for post 0.41, Administrative Officer under the Treasury Division of the Public Finance project.

It would be appreciated if you would kindly arrange to provide us with the CV and interview report of Mr. Nishly for our consideration.

We wish to point out that the Minister of Finance recommends the recruitment of Mr. Nishly as Legal Adviser. However, since there is no such post under the Public Finance project and, the nearest one to it being post 0.41, we feel that the recruitment of Mr. Nishly for the latter post would fulfill the Minister's request.

cc: Mr. J.R. Brooks
Mr. G. Cederwall

222 INFO. COPY

Action

File No.

file

REEVALUATION OR ET DEVISES

	D.	C.	Solde
au 30/11	599	4.110	<u>3.511</u>
Décembre			
Réajustement AFA <i>And Financial</i>	200	+ 13	
V 4 aux anc. taux	213		
Crédocs	394		
TRESOR	<u>1.865</u>		
Divers	5		<u>846</u>
Janvier			
V 4 anc. taux	214	+ 12	
Crédocs	33		
TRESOR	<u>600</u>		<u>11</u>

BENEFICE DE CHANGE

	D.	C.	Solde
au 30/11	-	31	31
Décembre	11,3		
TRESOR	750	969	<u>239</u>
Janvier	9		
TRESOR	800	692	<u>122</u>

FINANCEMENT DU DEFICIT

	Novembre	Décembre	Janvier	Février
Fonds de contrepartie	400	-		<i>Solde 132</i>
Réévaluation	-	1.865	600	
Bénéfice de change	-	750	800	<i>800</i>
Bons du Trésor	1.000 x)	260 x)		<i>935</i>
(avance du C. M. au Trésor)				
	<u>1.400</u>	<u>2.815</u>	<u>1.400,-</u>	

Plafond	32,0 mill.	
utilisé	<u>30,5</u>	fin octobre
	1,5	
réservé au	<u>0,3</u>	
parastataux	<u>1,2 x)</u>	

*I needed the balance
can be taken from
Benefit of the Budget (Council Member)*

SITUATION COMPTE REPUBLIQUE DU CONGO n° 205

A la date du 3/ 2/64		721. 492. 349, -
3/ 1/64		161. 301. 267, -
3/12/63	D.	1. 098. 769. 402, -
2/11/63	D.	669. 101. 961, -
3/10/63	D.	495. 429. 296, -
3/ 9/63	D.	1. 058. 750. 551, -
6/ 1		375. 797. 313, -
5/12		41. 671. 948, -
5/11	D.	1. 006. 601. 155, -
5/10	D.	843. 481. 431, -
5/ 9	D.	1. 038. 656. 834, -

F.E.C.

FEDERATION DES ASSOCIATIONS PROVINCIALES DES ENTREPRISES DU CONGO

SIEGE SOCIAL : LEOPOLDVILLE

TEL. 2780 - 2286
B.P. 8634 LEO I
CABLES : INTERINDUS LEO

LEOPOLDVILLE, le 21 Janvier 1964. -
6, AVENUE RENKIN

FDP/YB/F.91/D.4350. -

A Son Excellence Monsieur
Cyrille ADOULA,
Premier Ministre du
Gouvernement Central.
B.P. 3163
LEOPOLDVILLE-KALINA. /-

Monsieur le Premier Ministre,

Objet: Projet de Loi. - Création d'un Office Congolais du Commerce
Extérieur. -

Au cours de l'audience que vous avez bien voulu m'accorder le Mardi 14 Janvier, vous avez exprimé le désir de recevoir les observations que notre Fédération aurait à formuler au sujet du Projet de Loi examiné récemment en Conseil des Ministres, projet qui prévoit la création d'un Office Congolais du Commerce Extérieur.

Je vous ai signalé que ce texte nous avait été soumis, fin décembre, pour examen, par Monsieur le Ministre du Commerce Extérieur qui avait cru pouvoir nous promettre, pour ce faire, un délai d'un mois environ: l'examen, plus rapide que prévu, par le Conseil, m'a amené à écrire à Monsieur YAV que nos observations risquaient d'être considérées comme tardives, donc inutiles: faisant suite à votre demande je vous fais parvenir celles-ci, en espérant qu'elles jetteront sur cette importante question toute la lumière nécessaire avant la décision finale.

Je tiens à souligner avant d'aller plus loin que l'état de santé de l'Economie Congolaise présente aux yeux de l'Entreprise Privée une importance au moins égale que celle peut avoir aux yeux de votre Gouvernement: toute mesure qui touche, de près ou de loin, à la structure de cette économie nous touche donc directement et nous autorise, avec votre permission, à réagir en exprimant avec franchise et sincérité un point de vue qui n'est pas nécessairement celui de vos Ministres ou de vos techniciens.

.../...

.../...
Nos services d'études ont sur la base du texte qui nous avait été remis rédigé une note dont vous voudrez bien trouver la copie en annexe: il s'agit en l'occurrence d'un document établi par des spécialistes du Commerce Extérieur qui ont fait essentiellement une critique technique du texte. (Note N° I).

Il nous a paru, réflexion faite, intéressant d'aborder le problème sous un angle quelque peu différent: partant de notre position au sein de l'Economie Congolaise, des devoirs et responsabilités que nous vaut cette position mais aussi de certains droits, économiques, qu'elle doit nous valoir, nous nous sommes permis d'examiner l'impact que peut avoir pour le pays l'initiative de Monsieur le Ministre YAV dans divers domaines spécifiques de l'Economie Congolaise. (Note N° II).

Ces deux notes, conçues de façon quelque peu différente, sont, vous le constaterez à leur lecture, très largement complémentaires.

Je me tiens bien entendu à votre disposition pour vous fournir toute précision que vous désireriez obtenir au sujet de l'un ou l'autre point qui a été avancé, certains arguments ayant été volontairement condensés.

Je tiens à le souligner encore une fois, Monsieur le Premier Ministre: l'Entreprise privée n'est pas hostile à l'initiative prise mais elle se permet de s'interroger et de vous interroger au sujet de l'opportunité d'une modification actuelle de structure, aussi fondamentale; bouleversant une tradition établie, rompant avec une politique qui a fait ses preuves en faveur du pays, elle risque, nous avons de bonnes raisons de le craindre, de ne constituer qu'une expérience dont le résultat ne sera pas nécessairement bénéfique pour l'économie du pays et la prospérité de ses habitants.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Premier Ministre, l'assurance de ma très haute considération.


F.M. DE POOTER.
Représentant Général.

Annexes. -

P. I. : MM; les Ministres - du Plan
- du Commerce Extérieur
- de l'Agriculture
- des Mines

Mr. le Président du Conseil Monétaire

Mr. le Chef des Opérations Civiles de l'ONUC. ✓

F. E. C. / Bruxelles.
Associations (Ttes)

PROJET DE CREATION D'UN OFFICE CONGOLAIS DU COMMERCE EXTERIEUR.
=====

La F.E.C. est entrée en possession d'un projet d'ordonnance portant création d'un Office congolais du commerce extérieur. Celui-ci serait constitué sous la forme d'un établissement public parastatal doté de la personnalité juridique avec siège à Léopoldville (article 1).

Le but assigné à l'Office (article 2) est sans doute de promouvoir l'expansion commerciale et l'intensification des échanges avec l'étranger ainsi que d'assurer, conjointement avec l'Organisme monétaire central et la Douane congolaise, le contrôle quantitatif et qualitatif des exportations et leur valorisation.

Les articles 3 à 6 du projet vont cependant beaucoup plus loin, en ce sens qu'ils font jouer à l'Office précité le rôle véritable Marketing Board (*). En effet:

- il est prévu que l'arrêté interministériel habilitant l'Office à exercer une activité commerciale, désignera les produits de base que l'Office est autorisé à acheter pour revente à l'étranger;
- Il est prévu aussi que cet arrêté précisera si l'Office est seul habilité à vendre à l'exportation les produits désignés ou si les producteurs et/ou intermédiaires commerciaux demeureront autorisés à exercer cette activité concurremment avec l'Office;
- toute vente à l'exportation devra être agréée par l'Office, la vente devant, sauf exceptions, être préalable à la sortie du territoire.

Sans doute, le projet d'ordonnance envisage-t-il seulement la possibilité de confier à l'Office les missions précitées. Tout porte à croire cependant que c'est son but réel.

En ce qui concerne les principes d'administration et de gestion de l'Office, il ressort du projet que le secteur privé pourra théoriquement être associé au secteur public, la prédominance de ce dernier demeurant cependant absolue, d'autant que la gestion journalière de l'Office est confiée à un directeur général nommé sur proposition du Ministre du Commerce Extérieur par arrêté interministériel pris après avis du conseil d'administration et qu'aux termes de l'article 18, la politique de l'Office est soumise au contrôle du seul Ministre du Commerce Extérieur.

Pour assurer à l'Office les moyens financiers dont il a besoin, le projet prévoit, au stade actuel, deux solutions:

- l'octroi d'un subside à charge de l'Etat, moyennant perception par l'Office de taxes rémunératoires pour compte de l'Etat;
- la perception par l'Office de redevances à charge des personnes physiques ou morales traitant avec lui et la perception, par l'Administration des Douanes, en faveur de l'Office, d'une taxe de 5% sur tous les produits tant importés qu'exportés.

L'analyse du projet met en évidence le caractère arbitraire et coûteux du rôle qu'il est envisagé de confier à l'Office du commerce extérieur en matière d'exportations. S'il acquiert force légale, il est susceptible de porter atteinte à la structure même du commerce extérieur de la République du Congo, voire à la viabilité même des entreprises exportatrices qui sont actuellement dans les mains du seul secteur privé et sont constituées en général sous la forme d'unités importantes. Il importe de souligner en effet, à ce dernier point de vue, que le projet ne fait pas obstacle à ce que l'Office fixe

librement le prix d'achat des produits destinés à l'exportation, sans tenir compte du coût réel de ces produits sur les marchés internationaux.

Le projet ci-dessus analysé semble s'inspirer des exemples fournis par d'autres pays africains, notamment le Ghana, la Nigérie et la Guinée. Or, il importe de souligner que la situation prévalant au Congo est très différente de celle qui existait dans les pays précités au moment où furent créés les Marketing Boards.

En effet, l'agriculture de ces pays, par exemple, était en ordre principal aux mains d'une pléiade d'agriculteurs autochtones, gérant de petites exploitations dispersées. Ces agriculteurs ne disposaient ni d'entrepôts, ni de réserves monétaires suffisantes pour financer les campagnes de production. Au surplus, en raison d'une insuffisante diversification des cultures, les récoltes et, partant, la commercialisation des produits ne pouvaient s'étaler tout au long de l'année; leur arrivée sur le marché provoquaient des engorgements qu'aggravaient les distances et l'insuffisance des moyens de transport.

Incapables d'assurer par eux-mêmes l'évacuation de leurs productions, les producteurs recouraient à des intermédiaires généralement levantins dont les services aggravaient les coûts à l'exportation, sans bénéfices pour les planteurs et sans que soit contrôlée la qualité des produits ou que soit assuré leur conditionnement. Ces intermédiaires opéraient en fait pour compte d'entreprises étrangères d'exportation qui finançaient les campagnes de production ainsi que les opérations de transport.

Le principal grief fait à ce système et qui fut notamment à l'origine de la création de Marketing Boards, est qu'il permettait des abus de la part des intermédiaires, tels qu'absence de différences de prix pour la livraison de qualités différentes, inadaptation des prix aux conditions des marchés extérieurs, spéculations sur les variations de cours au détriment des producteurs, etc.

La situation prévalant au Congo est essentiellement différente. En effet, l'exportation y est assurée par des organismes spécialisés auxquels participent les producteurs. Les organismes de vente suivent les fluctuations du marché, établissent les contrats, garantissent le conditionnement et la qualité des produits livrés à l'exportation.

Alors que dans les territoires de l'ouest africain cités ci-dessus, on a enregistré, avant l'instauration des Marketing Boards, une baisse de la qualité des productions, au Congo, au contraire, l'amélioration de celle-ci a été constante.

Assurant par elles-mêmes ou par des organismes publics le transport de leurs productions, les entreprises congolaises n'ont pas à recourir à une succession d'intermédiaires. Par ailleurs, elles assurent le plus souvent elles-mêmes le financement de toutes les opérations, de la production à la consommation, ce qui garantit aux producteurs autochtones des revenus stables.

En bref, l'organisation du commerce d'exportation congolais a toujours témoigné d'une grande souplesse et d'une grande facilité d'adaptation aux conditions des marchés.

Il importe, par ailleurs, de souligner que même dans les pays où l'on a cru bien faire en créant des Marketing Boards, les dirigeants s'aperçoivent qu'il convient de modifier à présent cette politique. On peut citer, à cet égard, le fait qu'à compter du 1^{er} Novembre 1969, la commercialisation de tous les produits en Guinée sera exclusivement assurée par le secteur privé, suite à la décision prise par le Président Sékou Touré et le Bureau International du Parti Démocratique de Guinée, à l'issue de la Conférence nationale sur le commerce qui s'est tenue à Konakry du 7 au 10 octobre dernier.

Selon le communiqué diffusé à ce sujet par la radiodiffusion de la capitale guinéenne, les entreprises nationales du pays ne vendront plus qu'en gros et les entreprises régionales en demi-gros, les magasins d'Etat étant supprimés sur toute l'étendue du territoire, sauf aux endroits où il n'existe pas de commerçants privés. Le communiqué évoque, d'autre part, la réduction progressive des activités des sociétés nationales et indique que le gouvernement guinéen, tout en restant décidé à éliminer les faux commerçants et à lutter contre les trafics illicites, prendra toutes les dispositions nécessaires pour revaloriser les prix afin de rémunérer équitablement les efforts de commercialisation du secteur privé.

Les mesures précitées semblent se justifier par le fait que la création d'organismes d'Etat pour assurer la commercialisation des produits n'a pas éliminé les abus relevés antérieurement et n'a pas répondu aux objectifs poursuivis par le gouvernement. En effet, la création de Marketing Boards requiert la constitution d'une administration particulièrement qualifiée non seulement pour répondre aux désirs de la clientèle étrangère quant à la nature et à la qualité des produits, mais aussi pour orienter la production en vue de répondre à la demande.

On peut signaler, à cet égard, que de grandes entreprises minières fournissent une même matière première sous plus de cent spécifications différentes selon les besoins de la clientèle internationale et que la conclusion de contrats à cet égard requiert la présence de techniciens hautement qualifiés.

Une tendance similaire semble se faire jour à Alger, ainsi qu'en témoignent les récentes déclarations du Président Ben Bella et d'un quotidien communiste de la capitale, tout autant que les déclarations faites au journal français "L'Express" par le leader nationaliste angolais Roberto Holden qui n'a pas hésité à déclarer: "On n'édifie pas l'économie d'un pays sous-développé avec une politique extrémiste... L'entreprise privée améliore le niveau de vie des gens. Pourquoi les en priver".

Citons enfin l'intention manifestée par Mr. Dako, Président de la République Centrafricaine, d'établir une étroite coopération entre le gouvernement et les représentants du secteur privé.

On peut donc constater, en conclusion, non seulement que le projet d'ordonnance portant création d'un Office congolais du commerce extérieur est dangereux pour la structure du commerce extérieur congolais et la viabilité des entreprises productrices, mais encore que ce projet va à l'encontre de la tendance qui se fait jour même au sein des pays, qui, dans le passé, ont appliqué la politique dont le projet paraît s'inspirer.

La création d'un Office congolais du commerce extérieur peut toutefois se concevoir pour autant que son action se limite à l'étude ou à la création des conditions propres à favoriser l'intensification des relations commerciales, ce qui implique la mise à la disposition des producteurs d'une documentation relative à la nature de la demande étrangère, voire de techniciens spécialisés, et la mise sur pied d'une politique de propagande commerciale à l'étranger.

=====

Remarque Préliminaire.

On est en droit de se demander ce que le nouvel Office peut apporter au pays... ce qu'il peut entraîner comme inconvénients... comme charges nouvelles et comme responsabilités jusqu'ici inconnues ?

Ces divers points sont repris dans la présente note qui est volontairement synthétique.

I. - RENTREES.

Si, comme nous le croyons, le Congo exporte en ce moment tous les produits qu'il est possible d'exporter, il est assez difficile d'imaginer quelle serait en ce domaine l'utilité du nouvel Office ?

II. - DEPENSES.

Si le nouvel Office ne peut augmenter le volume des exportations actuelles il se pourrait que la première et seule conséquence de sa création soit une augmentation de dépenses administratives qui tomberait à charge des producteurs et finirait par entraver le développement des exportations...

Avant sa création le nouvel Office devrait pouvoir faire, chiffres en mains, la preuve des apports qu'il fera à la nation... sinon...

III. - QUALITE.

Les exportations congolaises sont actuellement de bonne qualité; les standards exportés sont connus des marchés internationaux sur la base de réglementations existantes et appliquées....

L'Office envisagé voit-il le moyen d'améliorer encore les méthodes en vigueur ? Ne risque-t-il pas, en procédant à certaines modifications ou en se livrant à certaines interventions, de dérégler un mécanisme délicat qui donne satisfaction... ?

En dissociant certaines opérations qui favorisent dans beaucoup de cas (voire notamment l'huile de palme) le producteur congolais, ne risque-t-il pas de mettre finalement le paysan devant une recette moindre ?

IV. - QUANTITES.

On n'établit pas une plantation... on n'ouvre pas une mine sans se livrer à certaines études préalables quant à la rentabilité du capital investi... La brusque apparition d'un contrôle apparemment rigide peut constituer un véritable épouvantail pour les investisseurs étrangers...

La simultanéité des apparitions au Conseil des Ministres d'un projet de Code des Investissements et d'un projet de création d'un Office du Commerce Extérieur, aux possibilités nettement dirigistes, révèle soit une contradiction dans la politique gouvernementale soit une absence d'unanimité dans la définition de celle-ci.... Dans l'un et l'autre cas l'observateur étranger en tirera ses conclusions...

.../...

Suite Note Numéro II. -

Ce pays a, en ce moment, besoin d'une augmentation des quantités exportées pour lui permettre d'effectuer la relance économique indispensable.... Il ne faut à aucun prix introduire dans les circuits économiques existants des éléments nouveaux grèvant les prix de revient de l'exportateur et touchant par ricochet aux rentrées des producteurs congolais... Toucher au pouvoir d'achat de ces derniers provoquerait un découragement et une diminution certaine de production....

V. - SALAIRES.

Cette position du paysan considéré comme "salaarié" peut à la longue se retourner contre le Gouvernement qui sera considéré par le présumé comme responsable de la diminution de standing qui lui échoit.

Il est de même à craindre que la Société productrice se trouve devant des problèmes de paiement et d'engagement de techniciens étrangers: ces derniers ne pouvant, devant des rentrées moindres, plus être payés aux niveaux qu'ils estiment compatibles avec leur valeur, l'entreprise et le pays courent le risque d'une perte irréversible de substance humaine....

VI. - CONSIDERATIONS ECONOMIQUES.

Toutes les Plantations et les Mines ne sont pas viables par définition. Dans l'état actuel de l'économie congolaise des actions mutuelles de soutien s'imposent au sein des groupes.

Des milliers de travailleurs vivent malgré tout de ces sociétés "marginales".

Des rentrées diminuées pour l'exportateur mettraient ces sociétés marginales et ceux qui en bénéficient sur la sellette... et probablement sur la paille: le Gouvernement aurait sur les bras un énorme problème de restructuration économique qu'il peut encore ignorer pour le moment....

VII. - POSITION OFFICIELLE.

L'Office se présente comme un contrôleur des prix à l'exportation... Il voudra lever des taxes... se constituer des réserves... comme cela est d'ailleurs prévu... Ces prélèvements ne peuvent qu'amputer les sommes disponibles pour le producteur: le Gouvernement doit donc dès à présent se rendre compte de la responsabilité qu'il assumera vis à vis de ce dernier.....

VIII. - AMPLEUR DE LA TABLE.

Il est certain que le projet est lourd de conséquences diverses.

On peut donc se demander s'il est vraiment nécessaire, à ce stade, de balayer ce qui existe et qui a fait ces preuves, pour le remplacer par une structure qui n'a jamais connu un succès convaincant dans les pays où elle a été appliquée.

Le Congo devrait sagement tirer parti des erreurs commises par ses voisins et réfléchir murement avant de se lancer dans une aventure qui pourrait paraître tentante du fait d'une infrastructure et d'une diversification économique plus poussée que dans bien d'autres pays d'Afrique... Mais le moment est-il vraiment si bien choisi?

Suite Note Numéro N° II. -

IX. - En guise de finale il ne faut pas perdre de vue que l'obligation de tirer le maximum des marchés internationaux qui s'offrent au Congo est une opération qui requiert des efforts soutenus.

de la technique.

de la prévoyance.

des ressources financières.

Le nouvel Office est-il sur de pouvoir disposer de cela... de mettre dès l'abord toutes les chances de succès de son côté?

30-11

CivOps. 109/64

20 January 1964

To : Mr. M. Gauvreau
Acting Chief, Civilian Personnel

From : James R. Brooks
Deputy Chief, Civilian Operations

Subject : Candidature of Mr. Ignaz Löger

....

I am sending you for your action a letter received by Mr. Cederwall from Mr. Ignaz Löger in which he requests appointment to a position on Mr. Cederwall's staff for 1964. Mr. Löger has had experience in the Congo and you should have his file in your office. I would appreciate your checking to see whether you would consider it desirable that we re-employ Mr. Löger. If you agree, I would be grateful if you would institute proceedings for his recruitment for one of the two expert posts listed on page 35 of the Proposals for Financing, Treasury Division, Parastatal Organization Expert.

OPERATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS OPERATION
IN THE CONGO

INTER-OFFICE MEMORANDUM

18 January 1964

TO: Mr. Habib Ahmed, Chief, Civilian Operations

FROM: Gustav Cedervall, Controller, Public Finance *llb*

SUBJECT: Recruitment for Ministry of Finance

1. I informed you the other day that Mr. Ignaz Loeger, from Austria, who was with us from April 1961 to July 1963, had expressed the desire to return to the Congo. He did a very good and much appreciated work while he was here, particularly with the control of the parastatal institutions. The Ministry is in urgent need of some experts in this field and the return of Mr. Loeger with his previous experience of the Congo, within a short delay, would certainly provide the quickest relief. The Minister of Finance shares the appreciation of Mr. Loeger and is in agreement about his return. I accordingly want to propose the immediate re-recruitment of Mr. Loeger as a parastatal expert in the Ministry of Finance (job description PF 9) and I think it would be reasonable to offer him the grade P-3. I would be grateful if you could ask Headquarters to take a decision as quickly as possible and as it is a continuation of a previous employment in the Congo I think we could dispense with further formalities.

2. The Minister of Finance has further told me that he would like to have a Legal Adviser in his Ministry. There is no such post in our programme. The nearest to it is the one as administrative officer in the Treasury (job description PF 8). I would propose that we try to recruit a legal expert for this post or, possibly, in exchange for this post. The Minister has proposed the name of Maître Rashid Nishly, avocat à la Cour à Alep, Syria. His name has been suggested by some compatriots of his already in the service of ONUC. I propose that we request the competent UN services to provide us with all the necessary information (CV, interview, report, availability) of Mr. Nishly.

cc: Mr. Schoellkopf

GC/bc

L.22/64

17 January 1964

To : Mr. W. Leonard, Director, STAO
From : S. Habib Ahmed, Chief, Civilian Operations
Subject : Recruitment for Public Finance

.....

I enclose herewith copy of memo dated 13 January from Mr. Cederwall, Controller of Finance, on his recent visit to Europe to assist the TARS in the recruitment of experts in the field of Public Finance.

2. I hope that since Mr. Cederwall's visit to Geneva, necessary instructions have been sent by you to Mr. Menzies to proceed with the recruitment of experts provided for under the US AID project. We expect to receive information from you in the near future by cable on the recruitment of candidates mentioned in our cable of 21 November.

3. You will note that Mr. Cederwall has mentioned the names of a number of candidates who might be considered for the existing vacant posts in the programme. We would be grateful if the CVs of these candidates are forwarded to us as soon as possible in order that Government approval of their nominations be obtained.

4. I should be grateful if you would kindly ask the TARS to advise Mr. Menzies to continue his search for candidates for all vacant posts for which no potential candidate is at present available. I would also request that the TARS be asked to intensify their efforts to look for potential candidates in Lebanon and Syria and also in the French speaking countries of North Africa. The majority of the experts recruited for the Congo from these areas have proved very successful in their work in the Congo.

cc: Mr. G. Cederwall
Office of Personnel

OPERATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS OPERATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE: ONUC. LEOPOLDVILLE

January 13th, 1964.

To : Mr. S. Habib Ahmed, Chief of Civilian Operations

From : G. Cedervall, Controller of Public Finance

Subject : Recruitment tour for Public Finance

During my travel 21 December 1963 to 10 January 1964, I discussed recruitment of experts for the Public Finance Programme in Sweden, Geneva and Paris.

In Sweden I contacted the Swedish Agency for International Assistance (NIB) and the two proposed associate experts, Mr. Nils Sjöblom as expert for the control of the parastatal institutions and Mr. Gunnar Wide as customs expert. I was glad to note that the problems of the contracts for the associate experts between the U.N. and the Swedish agency seemed to have been settled. The solution is to let the associate experts have ordinary expert contracts with the U.N. and be paid through ordinary U.N. channels, a corresponding amount being paid by the Swedish Agency to the U.N. There seems to be obvious advantages connected with this solution. In addition the Swedish Agency was studying the possibility of making cars available in the Congo for the two experts at the immediate expense of the Swedish Agency. The two candidates had now received definite offers of contract from headquarters, and I encouraged them to accept them without delay. In that case, they can be expected to arrive in the Congo within about two months. This is somewhat later than I had hoped for. The delay appears to be mainly due to the time the procedure at headquarters has taken. There were no other candidates available for the Congo.

In Geneva I spent two days together with Mr. Menzies and his staff at the U.N. Technical Assistance Recruitment Service, European Office. I had sent them my list of recruitment requirements in advance. They had not, however, received the "blue book". I showed them my copy and propose that we send them directly a few copies. Your letter of 30 December 1963 with a complete set of job descriptions for my programme came very timely, although I was able to note that they had the set I had presented to them in April. Finally as response to our request, there was a cable from headquarters asking the recruitment service to give me all assistance but at the same time indicating that they were not yet authorised to make any commitments.

We went through the existing information about the list of candidates who had been approved by the Government of the Congo already in June last year and whose immediate recruitment was requested in your cable to headquarters of 21 November 1963. As far as was known in Geneva only one of them could already be regarded as out for personal reasons (Mr. Scheel). I am still anxious that we persuade headquarters to come to a decision about this group of experts as soon as possible.

We then went through the dossiers for other possible candidates available in Geneva and after a good deal of discussion we noted down the following names which could be considered (I hope I have got the names correct).

Budget field : Either for the post of accountant-controller in the Controller's office (job description PF 4) or of budget controller (PF 6) Guy Evin, from France, born 1908 and with experience from Laos, could be considered. There are 5 vacant posts as budget officers (PF 6), for which Jean Benque, France, and Sergio Cicala, Italy, could be considered.

In the treasury I very much hope that we can get Mr. Ayoubi as portfolio expert (PF 7). For the post of administrative officer (PF 8) I have proposed Gilbert Lhemon. If he is not available, Albert Achille from France (Guyane) could be considered; Achille could also be used in the accounting field. There are two vacant posts for the control of the parastatal institutions and there seemed to be two possible Swiss candidates : Albert Weiss and Fridolin Keller.

For the accounting division I noted, apart from Sidney Hess, the names of Harry Sharp, British, and - if his nationality is accepted - Tretjak, Yugoslavia, as possible candidates for a post as accountant (PF 10, not "chief").

I attach great importance to the taxation field. I noted that headquarters may be reluctant to consider Mandin for the post as chief tax inspector (PF 14) as they had graded him rather low. For that post an attempt might perhaps be made with Louis Paris, France, born 1903, or, if his nationality is accepted, with Radomir Radevanovic, Yugoslavia, born 1908. As tax inspectors for Leopoldville (PF 16) or provinces (PF 15, without "chief") I have the previous list, including Marcel Mandin and Helmut Scharff (Scharff has confirmed to me that he would accept such a post). In addition I noted the name of François Randolph from Togo.

There were a number of experts who seemed more suited for the Monetary Council. There does not seem to be any vacant posts included on the ONUC budget. They might however be considered for the posts for which the IMF has declared its willingness to pay. I accordingly proposed that the names of possible candidates should be transmitted to IMF for consideration.

The list we selected included Bernard de Roquetaillade, Gerard Cornu, Albert Bouffault and Jean Jacques Deveaud, all four from France, as well as a British expert, Frederick Charles Perry with experience from Ethiopia.

It was further agreed that the recruitment office of Geneva should circulate a notice of all the vacancies within my programme together with the job descriptions as a pre-information to all its connections, more active search for candidates to be deferred until further notice.

I also gave the staff of the recruitment service a more general explanation of my concept of technical assistance in the field of public finance and of the type of experts I was looking for, on the line of the philosophy of my first report of March 1963.

While in Geneva I further made -- under arrangement with the UN services -- a radio interview in French and in English about my work in the Congo.

Arrangements for my visit to Paris were made from Geneva. The persons most directly responsible for technical assistance in the French Ministry of Foreign Affairs, Mr. Badevent and Mr. Viot, were unfortunately absent. I met there deputies Mr. Charles-Roux and Mr. Lewin. I had a more general talk about the Congo with Mr. Charles-Roux. I discussed recruitment in somewhat more details with Mr. Lewin, who is responsible for recruitment under multilateral assistance programmes and who also called in his colleague for the bilateral assistance. I pointed out that both with the project agreement between the US Government and the U.N. and with the bilateral technical assistance agreement between France and the Congo, there were now possibilities of financing assistance in the field of public finance. The problem was of finding the experts. I stressed the need to find french-speaking experts, especially for the taxation and accounting services. It was for France to choose if they wanted to send French experts under the UN programme or under their own bilateral assistance. I assured them that I was convinced it would be possible to establish a good collaboration in the Congo also if they preferred to send a French team under their bilateral programme, avoiding according to advice received to be precise about coordination.

I was also put into contact this time with the personnel division of the Ministry of Finance, where I met its director, Mr. Campet. I explained to him our requirements and the type of experts we need for execution and formation. He rightly concluded that it was rather a question of "categorie B" than of "categorie A" personnel.

I was very well received by the French authorities, they listened politely and with interest to my explanations, they promised to give me their assistance in the recruitment, but they were rather non-committal about the possible results. In view, however, of the fact that the French finance administration includes a personnel of some 50.000 officials, it ought not to be impossible to find and to release a dozen for the Congo.

2 copies to Mr. S.H. Ahmed, Chief of Civilian Operations,

1 copy to Personnel O.N.U.C.,

1 copy to Mr. Menzies, Geneva.

T- 530

30-11

ADM 430

✓
Mr. Triscuzzi

YC248 NY 119/117 16 0108Z ;

LTF

ONUC

LEO ;

188 AHMED FROM LEONARD AND COATES. CONNEXION APPOINTMENT
NILS SJOEBLOM AND GUNNAR WIDE AS ASSOCIATE EXPERTS PUBLIC
FINANCE POSTS SWEDASSIST PROPOSES QUOTE SINCE ACCORDING ALL
REPORTS LOCAL TRANSPORTATION ESSENTIAL BUT NOT READILY
AVAILABLE WE HAVE PROMISED SJOEBLOM AND WIDE PROVIDE EACH

WITH CARE OF VOLKSWAGEN STANDARD ;

P2/52/50 ;

FOR OFFICIAL AND PRIVATE USE ON CONDITION THAT CARS BE AVAILABLE
FOR OTHER OFFICIAL USE BY UNATIONS AND/OR CONGOLESE AUTHORITIES
WHENEVER NOT NEEDED BY SJOEBLOM AND WIDE AND TURNED OVER TO
CONGOLESE AUTHORITIES AT CONCLUSION THEIR ASSIGNMENTS.

GRATEFUL YOU CONFIRM NO OBJECTION YOUR PART UNQUOTE.

KEEPING IN MIND ;

P3/17 ;

THAT VEHICLE COSTS ARE BORNE BY SWEDISH GOVERNMENT PLEASE
ADVISE US BY CABLE IF PROPOSAL ACCEPTABLE ;

COL 188 "

FIELDSERV



30-11

Ref: Civops 71/64

15 January 1964

To: Mr. S. Habib Ahmed, Chief
Civilian Operations

From: James R. Brooks, Deputy Chief
Civilian Operations

Subject: Proposed letter to Mr. Adu, East African
Common Services Organization

With Mr. Cederwall, we proposed to Mr. Niehoff a means of implementing our discussion with Mr. Dini, of IMF, for an approach to the East African Common Services Organization for customs co-operation.

.... Attached is Mr. Niehoff's reply and a proposed letter to be sent by you to the Minister of Finance.

30-11

C-4

1964 JAN 13 PM 4:32

UNATIONS NEW YORK

O.N.U.C.

ONUC 145 LEONARD FROM AHMED. REFERENCE OUR MEMO L.188/63 OF
13 DECEMBER 1963 RECOMMENDING ONE YEAR EXTENSION CONTRACT GUSTAV
CEDERWALL. WE ARE NOW ADVISED BY CEDERWALL HE CAN ACCEPT EXTENSION
FOR ONLY SIX MONTHS, AND WILL INFORM US LATER WHETHER OR NOT HE WILL
BE ABLE TO STAY WITH ONUC THEREAFTER.

CONFIRMATION

AB/ef

A. Buccianti
M. Gauvreau
S. Ahmed
13 Jan 64

30-11
L.10/64

9 January 1964

Mr. W. Leonard, Director, BTAD

S. Habib Ahmed, Chief, Civilian Operations

Public Finance

At my request, the United Nations expert, Mr. Bechir Tomé, Deputy Controller of Public Finance, has prepared the attached memo describing the progress of the various measures for the reform of public finance in the Congo on which United Nations has been assisting the Government. I should be grateful if you would transmit the note to the substantive services concerned for any comment they might wish to make upon it.

cc: Dr. R. Bunche, with enc

YC194 ZY266

NR 22 TARS GENEVA 23 8/1 1330 Z ;

UNATIONS

LEOPOLDVILLE ;

FOR AHMED, CEDERWALL ARRIVING LEOPOLDVILLE 10 JANUARY FLIGHT

AZ 524 STOP MANY THANKS YOUR LETTER WHICH CRYSTALLIZED DISCUSSIONS ;
MENZIES "

COL 10 AZ 524 "

30-11
T-531
ACTION
CIVILIAN MILITARY

Mr. Ahmed

214

~~Crops~~



MEMORANDUM

8 janvier 1964

A: Monsieur Habib S. Ahmed
Chef des Opérations Civiles

De: Bachir Tomé
Ordonnateur adjoint des finances publiques

Objet: Note sur la réforme des finances publiques

Généralités

Les peuples passent, à travers l'histoire, par des années remplies d'événements et de faits, au cours desquelles ils jouent un rôle important dans la détermination de leur avenir.

Les événements de 1960 et des années qui ont suivi ont été des années difficiles mais glorieuses dans la vie de la nation congolaise et leurs répercussions ont été profondes dans tous les domaines.

Après trois ans de lutte, la République du Congo a retrouvé son intégrité territoriale; elle a pu, malgré toutes les difficultés, parvenir à assurer un fonctionnement plus ou moins normal de la machine administrative.

Mais l'augmentation des charges de l'Etat rend difficile la tâche du ministère des finances puisque son organisation actuelle et ses cadres ne lui permettent pas d'envisager un aussi lourd fardeau ni de trouver les moyens de financer ces charges.

En effet, l'organisation actuelle, bien que présentant plus d'un côté positif, ne répond que très imparfaitement à cette étape dans la vie financière du pays.

La réorganisation doit répondre à un double but:

Le premier tend à rendre au ministère des finances le rôle qu'il doit jouer dans la vie financière et économique du pays.

Le deuxième vise à combler le vide concernant:

- a) Le besoin d'un contrôle efficace qui aurait pour tâche d'assurer le respect des lois budgétaires, d'éviter le désordre et les dépassements constatés dans les crédits des divers départements ainsi que dans les subsides aux provinces.
- b) Le besoin de déterminer les contraventions financières et de fixer leurs pénalités.
- c) Le besoin d'un Corps d'inspection dont le rôle principal est de sauvegarder les fonds publics, d'aider à exécuter les lois et les règlements financiers et budgétaires.
- d) Le besoin d'établir un règlement organique du budget extraordinaire.
- e) Le besoin d'établir une réorganisation de chaque direction dans l'administration centrale du ministère des finances avec des attributions nettes.
- f) Le besoin d'une réforme tendant à moderniser les procédés de constatation des impôts.
- g) Le besoin d'une école financière et administrative qui aurait pour tâche de former des cadres sur le plan pratique plutôt que sur le plan théorique, leur permettant d'assumer les nouvelles et lourdes charges.

Rôle du Groupe Financier

Pour arriver à cette fin, un groupe financier de l'ONU a été chargé, au sein du ministère des finances, d'examiner et d'étudier, en collaboration avec les services intéressés, les réformes à introduire dans la réorganisation, la technique et les procédés financiers, en vue de donner à ce ministère un élan nouveau et un visage différent de celui d'avant l'Indépendance de sorte qu'il puisse améliorer la situation financière et réduire le déficit budgétaire, cause principale du sort du franc congolais.

Mes efforts pendant les six mois écoulés

Dès mon installation en qualité d'Ordonnateur adjoint des finances publiques et chef adjoint du Groupe Financier, j'ai toujours gardé ces besoins présents à l'esprit et les considère comme essentiels pour le redressement des finances publiques.

I. Dans le domaine du budget - contrôle

1. J'ai constaté, dans l'exécution du budget, que les départements ministériels ne respectent pas les prévisions budgétaires; le dépassement des crédits est devenu une règle, malgré le déficit spéculatif constaté dans le budget de 1963.

C'est pourquoi j'ai fait un effort pour préparer une étude sur l'importance du contrôle et plus particulièrement sur le contrôle des dépenses engagées.

En effet, d'après la procédure actuellement suivie en principe par la direction du budget - contrôle, les dépenses soumises au visa préalable d'engagement sont celles dont le montant est supérieur à 3.000 F pour le siège du Gouvernement Central ou Provincial et à 5.000 F pour l'extérieur.

Mais ce contrôle n'est pas formellement appliqué.

Pour donner une idée sur l'exercice de ce contrôle en chiffres vivants, prenons les grandes catégories des dépenses du budget classées selon la nature de ces dépenses:

1. Dépenses politiques
2. Dépenses du Matériel
3. Dépenses militaires
4. Personnel congolais sous-statut et techniciens
5. Dépenses à l'extérieur
6. Dépenses à l'intérieur
7. Subsidés
8. Dettes
9. Pensions civiles.

Les grands crédits qui constituent 80% du budget sont les dépenses politiques, militaires, personnel et les subsides. Or tous ceux-ci échappent au contrôle ou au visa préalable.

Pour cette raison j'ai préparé une législation tendant à créer un contrôle des dépenses engagées auprès de chaque ministère.

Le projet présenté a été discuté par le ministère des finances et a été adopté par le Ministre des Finances dans l'arrêté No. publié au Moniteur congolais le 22 novembre 1963.

2. Pour assurer le respect des prévisions budgétaires et des lois financières, il était nécessaire d'établir une législation tendant à déterminer les contraventions financières et les pénalités relatives.

Un projet d'ordonnance-loi a été préparé et adopté par le Ministre des Finances et elle est à la signature du Chef de l'Etat.

II. Dans le domaine de l'inspection

L'inspection financière était, dans l'organisation actuelle, dispersée, sans attributions claires, et par conséquent restait théorique.

J'ai constaté, par exemple, qu'il y avait une section d'inspection à la direction du budget - contrôle, mais sans inspecteurs. C'est-à-dire que cette section ne fonctionne pas. Il en est de même de l'inspection des impôts qui joue un rôle important dans le domaine des taxations. Il est regrettable de constater que des centaines de millions provenant des impôts n'ont pas été constatés et perçus dans un pays où le budget souffre d'un déficit évalué à plus de 17 milliards de francs congolais.

C'est pourquoi j'ai préparé une législation tendant à créer, au sein du ministère des finances, un Corps d'inspection qui répond, en fait, à une nécessité absolue et sauvegarde les fonds publics.

Le Ministre des Finances a adopté le projet du Corps

d'inspection et a signé l'arrêté qui porte création de ce corps.

D'après l'arrêté ministériel, le Corps d'inspection financière se voit confier de plus larges attributions: attributions d'inspection et attributions de contrôle et d'enquête. Le rôle d'inspection ne se limitera pas seulement aux administrations du Gouvernement Central ou Provincial, mais encore a toutes les administrations et institutions parastatales et autres organismes qui remplissent des services publics a la place et pour le compte de la République et qui fournissent des recettes au budget ou bénéficient de subventions budgétaires.

Ainsi les attributions confiées aux inspecteurs sont principalement les suivantes:

- la sauvegarde des fonds publics
- la surveillance permanente du respect des règles budgétaires
- l'aide efficace aux administrations publiques pour exécuter les lois et règlements financiers et budgétaires
- la restauration du bon fonctionnement du travail entre le Gouvernement Central et les provinces.

III. Dans le domaine du budget extraordinaire

Malheureusement il n'existe pas, depuis 1960, de budget extraordinaire en un seul document pour réaliser l'exécution des grands projets du pays.

Il est vrai que des efforts sont entrepris pour exécuter des projets de travaux publics, mais il est regrettable que l'engagement, le financement, et l'exécution se fassent en dehors du Ministère des finances.

Il est d'une nécessité vitale pour le pays de combler cette lacune et d'établir un plan général des investissements publics et un budget bien étudié qui tende a éviter la dispersion et le manque de continuité des travaux entrepris.

Dans cet esprit, j'ai préparé un projet d'ordonnance-loi

portant création d'un règlement organique du budget extraordinaire. Ce projet a été adopté par le Ministre des Finances et le Premier Ministre et il est à la signature du Chef de l'Etat.

IV. Dans le domaine de la préparation du budget 1964

Nous avons participé, à plusieurs reprises, à la discussion des principes sur lesquels doivent reposer le budget de 1964.

Le budget de 1964 devra être réel, étudié et bien justifié c'est-à-dire qu'il devra être l'interprétation de la nouvelle évolution du pays qui tend à fournir le plus grand nombre possible de services sociaux, sanitaires, constructifs et éducatifs, tout en écartant les dépenses inutiles dont bénéficient un nombre très limité de citoyens.

A cette fin j'ai proposé les principes suivants:

- pas de dépenses nouvelles ne répondant à une nécessité inéluctable et immédiate;
- réduction des frais de voyage, des indemnités et des allocations inutiles et la suppression de certaines d'entre elles;
- compression des dépenses politiques et inaperçues;
- prise en considération des dépenses obligatoires découlant des droits acquis et services accomplis, à condition qu'elles soient bien justifiées;
- prise en considération de l'augmentation des traitements du personnel sous-statut et sous-contrat.

Sur cette base, la direction du budget - contrôle a élaboré le projet du budget de 1964 qui entrera, d'après les chiffres primitifs, dans les limites de 34-35 milliards, soit une augmentation de 10 à 11 milliards par rapport au budget de 1963.

Ce projet de budget a été discuté avec le Premier Ministre qui a donné quelques directives concernant les dépenses politiques, les crédits à l'éducation nationale, la prévision d'un montant pour payer une partie de la dette publique

et, d'une manière générale, la possibilité de réduire les prévisions des départements ministériels après discussion avec chacun d'eux.

V. Dans le domaine de la réorganisation du ministère des finances

J'ai préparé un projet de réorganisation avec l'organigramme qui y correspond.

Le projet poursuit le double but que nous avons mentionné ci-dessus (généralités) et tend à répondre au besoin de moderniser l'organisation actuelle.

Il compte trois titres en neuf chapitres et dix tableaux annexes.

Le premier titre tend à définir la mission du ministère des finances et prévoit ses attributions. Il donne naissance à un Conseil consultatif composé du Secrétaire général et des directeurs de l'administration centrale, Conseil qui sera chargé d'assister le Ministre dans l'étude des projets fondamentaux relatifs à la politique, à l'orientation et à l'exécution financière. Le Conseil consultatif s'occupe aussi de rechercher les méthodes permettant de réduire le déficit budgétaire et de trouver les méthodes tendant à améliorer le rendement du travail et la formation des fonctionnaires spécialisés.

Le deuxième titre du projet tend à définir les attributions des directions de l'administration centrale d'une manière très claire et précise. Il donne au Secrétaire général le pouvoir de déterminer les attributions des bureaux dans chaque section de la direction sur la proposition du directeur intéressé.

Deux innovations sont contenues dans ce titre:

Premièrement, la création d'une direction des études et statistiques qui aurait pour tâche de centraliser et d'exploiter les travaux statistiques du ministère et d'assurer les liaisons avec les autres organismes étrangers s'occupant

de documentation et de statistique afin d'examiner les expériences financières étrangères dans le but de moderniser à la rigueur les méthodes et procédés financiers tant sur le plan administratif que sur le plan technique.

Deuxièmement, c'est la création d'une comptabilité administrative, comme étape importante, qui peut contribuer à renforcer les autres formes de contrôle des dépenses publiques.

Le troisième titre est consacré aux comptables des administrations publiques. Ce titre répond à la nécessité de confier la comptabilité à un fonctionnaire spécialisé, indépendant du ministère intéressé et rattaché quant à ses droits et obligations, au ministère des finances.

La responsabilité des comptables est réglée dans les articles 110 et 111 du projet. Pour garantir les préjudices occasionnés aux administrations publiques et au fonds du Trésor, le projet confie au Ministre des Finances des attributions exceptionnelles d'après lesquelles il peut décider la saisie conservatoire des biens, meubles et immobiliers appartenant aux comptables relevant de toutes les administrations et des établissements publics du fait de leurs fautes ou de leur négligence.

Enfin en attendant la formation de comptables spécialisés, le projet donne au Ministre des Finances le pouvoir de charger de la comptabilité administrative des fonctionnaires des administrations publiques occupant déjà la fonction de comptable ou celle de la gestion des crédits, afin de remplir les fonctions des comptables dans le nouveau système.

Un organigramme du ministère des finances est présenté dans les 10 tableaux dont chacun détermine le nombre de fonctionnaires et le grade de la fonction dans chaque direction de l'administration centrale.

Telles sont les grandes lignes du projet de réorganisation du ministère des finances. Le Secrétaire général et les directeurs intéressés ont discuté le projet en général. Quant à moi, j'ai pris la charge de contacter chaque directeur pour discuter la partie qui le concerne.

Aujourd'hui je suis arrivé au terme de ces discussions et de la rédaction des chapitres concernant la direction des impôts, des douanes, de la trésorerie générale et je vais continuer avec les autres prochainement.

Résumé

1. L'arrêté portant création d'un contrôle des dépenses engagées auprès de chaque ministère a été publié au Moniteur Congolais le 22 novembre 1963.
2. L'arrêté portant création du Corps d'inspection financière a été adopté et exécuté.
Le Ministre des Finances vient de nommer Monsieur Kotoka comme directeur du Corps d'inspection financière.
3. L'ordonnance-loi portant création d'un règlement organique du budget extraordinaire est à la signature du Chef de l'Etat.
4. L'ordonnance-loi portant détermination des contraventions financières et leurs pénalités est à la signature du Chef de l'Etat.
5. Le projet sur la réorganisation du ministère des finances est en discussion. Il sera prêt vers le 15 janvier 1964.

MEMORANDUM

8 janvier 1964

file

30-11

A: Monsieur Habib S. Ahmed
Chef des Opérations Civiles

De: Bachir Tomé
Ordonnateur adjoint des finances publiques

Objet: Note sur la réforme des finances publiques

Généralités

Les peuples passent, à travers l'histoire, par des années remplies d'événements et de faits, au cours desquelles ils jouent un rôle important dans la détermination de leur avenir.

Les événements de 1960 et des années qui ont suivi ont été des années difficiles mais glorieuses dans la vie de la nation congolaise et leurs répercussions ont été profondes dans tous les domaines.

Après trois ans de lutte, la République du Congo a retrouvé son intégrité territoriale; elle a pu, malgré toutes les difficultés, parvenir à assurer un fonctionnement plus ou moins normal de la machine administrative.

Mais l'augmentation des charges de l'Etat rend difficile la tâche du ministère des finances puisque son organisation actuelle et ses cadres ne lui permettent pas d'envisager un aussi lourd fardeau ni de trouver les moyens de financer ces charges.

En effet, l'organisation actuelle, bien que présentant plus d'un côté positif, ne répond que très imparfaitement à cette étape dans la vie financière du pays.

La réorganisation doit répondre à un double but:

Le premier tend à rendre au ministère des finances le rôle qu'il doit jouer dans la vie financière et économique du pays.

Le deuxième vise à combler le vide concernant:

- a) Le besoin d'un contrôle efficace qui aurait pour tâche d'assurer le respect des lois budgétaires, d'éviter le désordre et les dépassements constatés dans les crédits des divers départements ainsi que dans les subsides aux provinces.
- b) Le besoin de déterminer les contraventions financières et de fixer leurs pénalités.
- c) Le besoin d'un Corps d'inspection dont le rôle principal est de sauvegarder les fonds publics, d'aider à exécuter les lois et les règlements financiers et budgétaires.
- d) Le besoin d'établir un règlement organique du budget extraordinaire.
- e) Le besoin d'établir une réorganisation de chaque direction dans l'administration centrale du ministère des finances avec des attributions nettes.
- f) Le besoin d'une réforme tendant à moderniser les procédés de constatation des impôts.
- g) Le besoin d'une école financière et administrative qui aurait pour tâche de former des cadres sur le plan pratique plutôt que sur le plan théorique, leur permettant d'assumer les nouvelles et lourdes charges.

Rôle du Groupe Financier

Pour arriver à cette fin, un groupe financier de l'ONU a été chargé, au sein du ministère des finances, d'examiner et d'étudier, en collaboration avec les services intéressés, les réformes à introduire dans la réorganisation, la technique et les procédés financiers, en vue de donner à ce ministère un élan nouveau et un visage différent de celui d'avant l'indépendance de sorte qu'il puisse améliorer la situation financière et réduire le déficit budgétaire, cause principale du sort du franc congolais.

Mes efforts pendant les six mois écoulés

Dès mon installation en qualité d'Ordonnateur adjoint des finances publiques et chef adjoint du Groupe Financier, j'ai toujours gardé ces besoins présents à l'esprit et les considère comme essentiels pour le redressement des finances publiques.

I. Dans le domaine du budget - contrôle

1. J'ai constaté, dans l'exécution du budget, que les départements ministériels ne respectent pas les prévisions budgétaires; le dépassement des crédits est devenu une règle, malgré le déficit spéculatif constaté dans le budget de 1963.

C'est pourquoi j'ai fait un effort pour préparer une étude sur l'importance du contrôle et plus particulièrement sur le contrôle des dépenses engagées.

En effet, d'après la procédure actuellement suivie en principe par la direction du budget - contrôle, les dépenses soumises au visa préalable d'engagement sont celles dont le montant est supérieur à 3.000 L pour le siège du Gouvernement Central ou Provincial et à 5.000 F pour l'extérieur.

Mais ce contrôle n'est pas formellement appliqué.

Pour donner une idée sur l'exercice de ce contrôle en chiffres vivants, prenons les grandes catégories des dépenses du budget classées selon la nature de ces dépenses:

1. Dépenses politiques
2. Dépenses du Matériel
3. Dépenses militaires
4. Personnel congolais sous-statut et techniciens
5. Dépenses à l'extérieur
6. Dépenses à l'intérieur
7. Subsidés
8. Dettes
9. Pensions civiles.

Les grands crédits qui constituent 80% du budget sont les dépenses politiques, militaires, personnel et les subsides. Or tous ceux-ci échappent au contrôle ou au visa préalable.

Pour cette raison j'ai préparé une législation tendant a créer un contrôle des dépenses engagées auprès de chaque ministère.

Le projet présenté a été discuté par le ministère des finances et a été adopté par le Ministre des Finances dans l'arrêté No. publié au Moniteur congolais le 22 novembre 1963.

2. Pour assurer le respect des prévisions budgétaires et des lois financières, il était nécessaire d'établir une législation tendant a déterminer les contraventions financières et les pénalités relatives.

Un projet d'ordonnance-loi a été préparé et adopté par le Ministre des Finances et elle est a la signature du Chef de l'Etat.

II. Dans le domaine de l'inspection

L'inspection financière était, dans l'organisation actuelle, dispersée, sans attributions claires, et par conséquent restait théorique.

J'ai constaté, par exemple, qu'il y avait une section d'inspection a la direction du budget - contrôle, mais sans inspecteurs. C'est-a-dire que cette section ne fonctionne pas. Il en est de même de l'inspection des impôts qui joue un rôle important dans le domaine des taxations. Il est regrettable de constater que des centaines de millions provenant des impôts n'ont pas été constatés et perçus dans un pays où le budget souffre d'un déficit évalué a plus de 17 milliards de francs congolais.

C'est pourquoi j'ai préparé une législation tendant a créer, au sein du ministère des finances, un Corps d'inspection qui répond, en fait, a une nécessité absolue et sauvegarde les fonds publics.

Le Ministre des Finances a adopté le projet du Corps

d'inspection et a signé l'arrêté qui porte création de ce corps.

D'après l'arrêté ministériel, le Corps d'inspection financière se voit confier de plus larges attributions: attributions d'inspection et attributions de contrôle et d'enquête. Le rôle d'inspection ne se limitera pas seulement aux administrations du Gouvernement Central ou Provincial, mais encore a toutes les administrations et institutions parastatales et autres organismes qui remplissent des services publics a la place et pour le compte de la République et qui fournissent des recettes au budget ou bénéficient de subventions budgétaires.

Ainsi les attributions confiées aux inspecteurs sont principalement les suivantes:

- la sauvegarde des fonds publics
- la surveillance permanente du respect des règles budgétaires
- l'aide efficace aux administrations publiques pour exécuter les lois et règlements financiers et budgétaires
- la restauration du bon fonctionnement du travail entre le Gouvernement Central et les provinces.

III. Dans le domaine du budget extraordinaire

Malheureusement il n'existe pas, depuis 1960, de budget extraordinaire en un seul document pour réaliser l'exécution des grands projets du pays.

Il est vrai que des efforts sont entrepris pour exécuter des projets de travaux publics, mais il est regrettable que l'engagement, le financement, et l'exécution se fassent en dehors du Ministère des finances.

Il est d'une nécessité vitale pour le pays de combler cette lacune et d'établir un plan général des investissements publics et un budget bien étudié qui tende a éviter la dispersion et le manque de continuité des travaux entrepris.

Dans cet esprit, j'ai préparé un projet d'ordonnance-loi

portant création d'un règlement organique du budget extraordinaire. Ce projet a été adopté par le Ministre des Finances et le Premier Ministre et il est à la signature du Chef de l'Etat.

IV. Dans le domaine de la préparation du budget 1964

Nous avons participé, à plusieurs reprises, à la discussion des principes sur lesquels doivent reposer le budget de 1964.

Le budget de 1964 devra être réel, étudié et bien justifié c'est-à-dire qu'il devra être l'interprétation de la nouvelle évolution du pays qui tend à fournir le plus grand nombre possible de services sociaux, sanitaires, constructifs et éducatifs, tout en écartant les dépenses inutiles dont bénéficient un nombre très limité de citoyens.

A cette fin j'ai proposé les principes suivants:

- pas de dépenses nouvelles ne répondant à une nécessité inéluctable et immédiate;
- réduction des frais de voyage, des indemnités et des allocations inutiles et la suppression de certaines d'entre elles;
- compression des dépenses politiques et inaperçues;
- prise en considération des dépenses obligatoires découlant des droits acquis et services accomplis, à condition qu'elles soient bien justifiées;
- prise en considération de l'augmentation des traitements du personnel sous-statut et sous-contrat.

Sur cette base, la direction du budget - contrôle a élaboré le projet du budget de 1964 qui entrera, d'après les chiffres primitifs, dans les limites de 34-35 milliards, soit une augmentation de 10 à 11 milliards par rapport au budget de 1963.

Ce projet de budget a été discuté avec le Premier Ministre qui a donné quelques directives concernant les dépenses politiques, les crédits à l'éducation nationale, la prévision d'un montant pour payer une partie de la dette publique

et, d'une manière générale, la possibilité de réduire les prévisions des départements ministériels après discussion avec chacun d'eux.

V. Dans le domaine de la réorganisation du ministère des finances

J'ai préparé un projet de réorganisation avec l'organigramme qui y correspond.

Le projet poursuit le double but que nous avons mentionné ci-dessus (généralités) et tend à répondre au besoin de moderniser l'organisation actuelle.

Il compte trois titres en neuf chapitres et dix tableaux annexes.

Le premier titre tend à définir la mission du ministère des finances et prévoit ses attributions. Il donne naissance à un Conseil consultatif composé du Secrétaire général et des directeurs de l'administration centrale, Conseil qui sera chargé d'assister le Ministre dans l'étude des projets fondamentaux relatifs à la politique, à l'orientation et à l'exécution financière. Le Conseil consultatif s'occupe aussi de rechercher les méthodes permettant de réduire le déficit budgétaire et de trouver les méthodes tendant à améliorer le rendement du travail et la formation des fonctionnaires spécialisés.

Le deuxième titre du projet tend à définir les attributions des directions de l'administration centrale d'une manière très claire et précise. Il donne au Secrétaire général le pouvoir de déterminer les attributions des bureaux dans chaque section de la direction sur la proposition du directeur intéressé.

Deux innovations sont contenues dans ce titre:

Premièrement, la création d'une direction des études et statistiques qui aurait pour tâche de centraliser et d'exploiter les travaux statistiques du ministère et d'assurer les liaisons avec les autres organismes étrangers s'occupant

de documentation et de statistique afin d'examiner les expériences financières étrangères dans le but de moderniser à la rigueur les méthodes et procédés financiers tant sur le plan administratif que sur le plan technique.

Deuxièmement, c'est la création d'une comptabilité administrative, comme étape importante, qui peut contribuer à renforcer les autres formes de contrôle des dépenses publiques.

Le troisième titre est consacré aux comptables des administrations publiques. Ce titre répond à la nécessité de confier la comptabilité à un fonctionnaire spécialisé, indépendant du ministère intéressé et rattaché quant à ses droits et obligations, au ministère des finances.

La responsabilité des comptables est réglée dans les articles 110 et 111 du projet. Pour garantir les préjudices occasionnés aux administrations publiques et au fonds du Trésor, le projet confie au Ministre des Finances des attributions exceptionnelles d'après lesquelles il peut décider la saisie conservatoire des biens, meubles et immobiliers appartenant aux comptables relevant de toutes les administrations et des établissements publics du fait de leurs fautes ou de leur négligence.

Enfin en attendant la formation de comptables spécialisés, le projet donne au Ministre des Finances le pouvoir de charger de la comptabilité administrative des fonctionnaires des administrations publiques occupant déjà la fonction de comptable ou celle de la gestion des crédits, afin de remplir les fonctions des comptables dans le nouveau système.

Un organigramme du ministère des finances est présenté dans les 10 tableaux dont chacun détermine le nombre de fonctionnaires et le grade de la fonction dans chaque direction de l'administration centrale.

Telles sont les grandes lignes du projet de réorganisation du ministère des finances. Le Secrétaire général et les directeurs intéressés ont discuté le projet en général. Quant à moi, j'ai pris la charge de contacter chaque directeur pour discuter la partie qui le concerne.

Aujourd'hui je suis arrivé au terme de ces discussions et de la rédaction des chapitres concernant la direction des impôts, des douanes, de la trésorerie générale et je vais continuer avec les autres prochainement.

Résumé

1. L'arrêté portant création d'un contrôle des dépenses engagées auprès de chaque ministère a été publié au Moniteur Congolais le 22 novembre 1963.
2. L'arrêté portant création du Corps d'inspection financière a été adopté et exécuté.
Le Ministre des Finances vient de nommer Monsieur Kotoka comme directeur du Corps d'inspection financière.
3. L'ordonnance-loi portant création d'un règlement organique du budget extraordinaire est à la signature du Chef de l'Etat.
4. L'ordonnance-loi portant détermination des contraventions financières et leurs pénalités est à la signature du Chef de l'Etat.
5. Le projet sur la réorganisation du ministère des finances est en discussion. Il sera prêt vers le 15 janvier 1964.